



Sveučilište u Zagrebu



Program za cjeloživotno učenje
ERASMUS program mobilnosti

- Izabrani studenti za studijski boravak
za ak. godini 2010./11.

Erasmus info day 15.10.2010.

Ida Ogulinac



OPĆENITO

Pravila s kojima se student mora upoznati i poštivati:

- Kodeks ponašanja studenata matičnog fakulteta/akademije (ako postoji)

- Etički kodeks Sveučilišta u Zagrebu

http://www.unizg.hr/fileadmin/rektorat/dokumenti/izvjesca_uprave/Eticki_kodeks.pdf

- Pravilnik o međunarodnoj mobilnosti (**sadrži prava i obveze studenata u razmjeni**)

<http://international.unizg.hr/>

- Odgovarajući dokumenti sveučilišta domaćina

- ERASMUS Student Charter = Erasmus studentska povelja

http://ec.europa.eu/education/erasmus/doc1057_en.htm;

http://international.unizg.hr/medjunarodna_suradnja/bilateralna_razmjena/mobilnost_studenata/pro



ODUSTANAK od mobilnosti:

U slučaju da student odustane od mobilnosti – to mora učiniti u određenom roku – rokovi za ak.god. 2010./11. :

- Za zimski semestar = najkasnije do **20. svibnja, 2010.**, odnosno ako je rok nominacije ranije tada se student treba javiti odmah.
- Za ljetni semestar do **15. rujna, 2010**

i o tome mora obavijestiti:

- e-mailom (= nasloviti email: “**IME I PREZIME – ERASMUS 2010./11. ODUSTANAK**”)
 - **original vlastoručno potpisanu izjavu o odustanku dostaviti POŠTOM**
1. koordinatoru za odlazne studente Ureda za međun.suradnju Sveučilišta
(erasmus-student-sms@unizg.hr)
 2. ETCS koordinatoru matičnog fakulteta/akademije.



NOMINACIJA studenta:

Odabranog studenta Sveučilište nominira stranom sveučilištu koje donosi konačnu odluku o prihvaćanju ili odbijanju kandidata.

– ako postoji posebno rani rok nominacije za neko sveučilište – student samostalno mora obavijestiti ured za međunarodnu suradnju : erasmus-student-sms@unizg.hr

Postupak nominacije sastoji se od dva dijela:

1. Sveučilište u Zagrebu stranom sveučilištu šalje **pismo nominacije**
2. **Dužnost je svakog studenta** proučiti internetske stranice stranog sveučilišta i vidjeti što je potrebno za PRIJAVU: koje prijavne obrasce, dokumente stranog sveučilišta mora popuniti i poslati stranom sveučilištu i u kojem roku.



PRIJAVA studenta:

➤ Student nakon nominacije samostalno šalje prijavu stranom sveučilištu.

Najčešći obrasci koji se traže su :

- prijavni obrasci za studentsku razmjenu,
- obrasci za smještaj,
- prijepis ocjena (Transcript of Records),
- Ugovor o učenju (Learning Agreement- *vidi primjerak*).
- Potvrda o jeziku - odgovarajuću potvrdu o znanju traženog jezika: prema zahtjevu stranog sveučilišta (na nekim sveučilištima dozvoljeno je potvrdu poslati naknadno).



PRIJAVA studenta:

➤ Dokumenti su najčešće na engleskom jeziku ili na službenom jeziku sveučilišta. Student će možda neke dokumente npr. prijepis ocjena morati prevesti na strani jezik kod sudskog tumača.

➤ Neka sveučilišta imaju i on-line prijavu.

➤ Ponekad dokumente osim studenta moraju potpisati i predstavnici sveučilišta. U tom slučaju student se treba obratiti ECTS-koordinatorsu na svom fakultetu te u slučaju da treba dva potpisa i nadležnom prodekanu.

Svu potrebnu dokumentaciju student šalje stranom sveučilištu. Po načelima Erasmus programa studenti trebaju tražiti informacije za Erasmus studente.



Prihvaćanje kandidata:

PRIHVATNO PISMO od Stranog Sveučilišta:

Strano sveučilište po primitku nominacije i studentske dokumentacije odlučuje i izdaje prihvatno /pozivno pismo .

* Ako prihvatno pismo ne stigne u uobičajenom roku (otprilike mjesec i pol dana) student se treba obratiti kontakt osobi na stranom sveučilištu.).

VIZA: student mora imati studentsku vizu (**ne turističku, ne bez vize i za 3 mj.**) – na temelju prihvatnog pisma student aplicira za vizu.

Dobro je da se student i ranije informira o studentskoj vizi, potrebnim dokumentima i financijskim zahtjevima za tu zemlju.

• “Potvrdu o stipendiji” za potrebe vize možete tražiti od Ureda za međunarodnu suradnju Sveučilišta (erasmus-student-sms@unizg.hr)



FINANCIJSKA POTPORA = STIPENDIJA:

Iznos: 300 EUR (Erasmus) + 100 EUR Sveučilište = 400 EUR

Važno: Erasmus stipendija pokriva samo DIO troškova života

Isplata u HRK – 2 rate (80+ 20 % ili 4+1 mjesec, 8+2 mjeseca)

- Prva uplata 80 % ukupnog iznosa stipendije = prije odlaska
- Druga uplata 20 % (ako student ima na nju pravo) = nakon povratka i dostave dokumentacije ➡ konačni obračun i usklađivanje se radi prema stvarno ostvarenom boravku (potvrde o dolasku i odlasku).

* potrebno je na vrijeme - potpisati ugovor o finan. potpori sa Sveučilištem jer se isplata vrši u roku od 45 dana nakon potpisa ugovora s obje strane.



PRIJE ODLASKA : Dokumenti potrebni

Uredu za međunarodnu suradnju studenti šalju:

student fin.potpورا dokumente = 1,2,3; **Zero grant** dokumente = 1,2,3 osim žiro-rač.

- 1) **Potvrda** fakulteta/akademije da je student redovno upisan u sljedeći semestar (redovni i izvanredni studenti) – *dostaviti original*
- 2) **Ugovor o učenju** - ispunjen, potpisan i pečatiran od obje strane – *dostaviti kopiju*
- 3) skeniran žiro račun; OIB ; osobnu iskaznicu (obje strane kako bi se vidjela adresa stanovanja); ako dostavljate = 2 kopije svakog dokumenta.

*Molimo da se dokumenti šalju u **1 emailu** /poštom/donesu u ured skupno (ne pojedinačno).

Nakon dostave dokumenata:

1. Potpis ugovora o financijskoj potpori
(*potpisuju svi uključujući Zero-grant studente*).
2. Zdravstveno osiguranje



Ugovor o učenju (Learning Agreement):

➤ dogovoriti s ECTS koordinatorom i mentorom (ako postoji)

prema Pravilniku o međunarodnoj mobilnosti (čl.16.st.1):

➤ upisati min. **25 ECTS bodova** po semestru ili proporcionalno manje za kraći boravak (pisanje rada se od tog pravila izuzima).

Ugovor potpisuju 3 strane (prije slanja prijave ili prije odlaska):

- Student = potpis
- Sveučilište domaćin (strano sveučilište) = potpis + pečat
- Matični fakultet/akademija = potpis + pečat

- Sveučilište domaćin potpisom potvrđuje da će omogućiti studentu pohađanje navedenih predmeta

- Matični fakultet/akademija potpisom potvrđuje da će priznati studentu navedene položene predmete

Naknadno se može promijeniti uz suglasnost svih triju strana (rok 30 dana od dolaska na strano sveučilište!).



Ugovor o učenju (Learning Agreement): Napomene

-**Program i predmeti stranog sveučilišta:** dobro provjeriti ! & detaljno dogovoriti priznavanje s vašim ECTS koordinatorom i mentorom(ako postoji)

▪ Priznavanje predmeta se vrši prema Pravilniku o međunarodnoj mobilnosti, ali o načinu priznavanja odlučuje vaš fakultet/akademija.

U slučaju da matični fakultet npr. neki predmet priznae djelomično ili 2 predmeta stranog sveuč. kao 1 predmet matičnog fak. = **možete uz LA (istovremeno !)** dogovoriti s vašim koordinatorom i potpis **1 dodatnog dokumenta** koji će objasniti u detalje na koji način će se izvršiti priznavanje vaših predmeta upisanih na LA (takav dokument bi služio isključivo za vašu evidenciju i evidenciju vašeg matičnog fakulteta ; nije ga potrebno dostaviti uredu za međ.suradnju.)

-**Pisanje rada** (istraživanje za rad) = upisati “temu rada” u LA + imati mentora na stranom sveučilištu (istraživanje mora biti vezano za završni rad !, ne može neovisno od toga);

- **Kombinacija pisanje rada + studij.boravak** = ostaje vrijediti pravilo da morate upisati min.25 bodova po semestru (bodovi se mogu dodijeliti i za pisanje rada ako je moguće i odobri se).



PRIJE ODLASKA : 1. Potpis ugovora o financijskoj potpori:

Sklapa se sa Sveučilištem u Zagrebu - barem **30 dana prije odlaska!**

Svim studentima biti će poslan na email primjerak ugovora za ispuniti + upute.

▪ Student **u skladu s objavljenim rasporedom datuma šalje ispunjen ugovor emailom** (student samostalno vodi računa o rasporedu) Uredu za međunarodnu suradnju erasmus-student-sms@unizg.hr (ugovor se mora pripremiti) - *Procedura je opisana u sljedećem slide-u.*

▪ Isplata: Studentima se stipendija isplaćuje **u kunama na žiro račun. Ako student nema žiro-račun predlažemo da ga otvori u Privrednoj banci** (nema transakcijskih troškova). **Student može otvoriti/imati žiro račun i u drugoj banci, ali tada napominjemo da će snositi troškove transakcija za isplate financ.potpore.**

Student na poziv Ureda za međunarodnu suradnju dolazi potpisati tri primjerka ugovora te jedan primjerak zadržava za sebe.



PRIJE ODLASKA : 1. Potpis ugovora o financijskoj potpori :

Procedura :

1. Na emailu svaki student ima primjerak ugovora za ispuniti + upute.
2. **Ovisno o datumu odlaska** na stranu instituciju student će **samo u određeno vrijeme/tjednu rješavati ugovor o fin.potpori** na način:

Na mrežnoj stranici će biti objavljen **raspored s datumima** planiranog odlaska i prema tome određeno u kojem tjednu ćete rješavati ugovor o financiranju:

http://international.unizg.hr/medjunarodna_suradnja/bilateralna_razmjena/mobilnost_studenata/pro : npr.

Datum odlaska	Datum kada trebate poslati ispunjen ugovor emailom
01.02.-07.02.2011.	15.12.-22.12.2010.

Raspored će biti izvješen dovoljno rano i **molimo da se bez iznimaka svi studenti drže navedenog rasporeda !** Također molimo da do tog roka provjerite da li imate potrebne dokumente (ugovor i dokumente šaljite **1 emailom – skupno**).

VAŽNO: Studenti koji na vrijeme ne pošalju ugovor ili na poziv ne dođu na potpis ugovora (bez javljanja/objašnjenja)=smatrati će se da su odustali i neće naknadno primiti fin.potporu.



PRIJE ODLASKA : 2. Zdravstveno osiguranje

- sklopiti zdravstveno osiguranje, osiguranje od nesreće za **cjelokupno razdoblje** mobilnosti:
 - 3 mogućnosti:
- 1. Osiguranje na stranom sveučilištu: dobrovoljno ili obvezno za strane studente - studenti informacije mogu potražiti na internetskim stranicama stranih sveučilišta ili u brošurama koje dođu s prihvatnim pismom (može biti i povoljnije za studenta).
- 2. Privatna osiguravajuća kuća u Hrvatskoj – npr. Allianz, Grawe,...
- 3. HZZO – 18 kuna po danu = ako imamo ugovor o soc. osiguranju s tom državom (to su: Austrija, Belgija, Češka, Francuska, Luksemburg, Mađarska, Nizozemska, Njemačka, Poljska, Slovačka, Slovenija i Velika Britanija).

Važno: Za bilo koju vrstu osiguranja za koju se **student** odluči mora provjeriti da li isto prihvaća inozemna ustanova na kojoj će ostvariti mobilnost, da li je iznos do kojeg ste osigurani dovoljan i sve ostale detalje.



ZA VRIJEME BORAVKA: Dokumenti za dostaviti

Uredu za međunarodnu suradnju Sveučilišta dostaviti:

u roku od **15 dana** od dolaska na strano sveučilište:

1. **Izjavu o dolasku na strano sveučilište – faksirati** (Confirmation of arrival)
2. **Learning Agreement –potpisani + pečatirani** - ako vam je nedostajao potpis stranog sveučilišta
3. **Potvrdu o zdravstvenom osiguranju** – ako se osiguravate na stranom sveučilištu

U roku od **30 dana** od dolaska na strano sveučilište:

1. **Promjene Learning Agreementa** - ako imate promjene

**Ured za međunarodnu suradnju obavezno obavijestiti - uz objašnjenje - ako postoji problem !*



POVRATAK : Dokumenti za dostaviti

Uredu za međunarodnu suradnju Sveučilišta dostaviti **u roku od 30 dana nakon povratka:**

1. **Izjavu o odlasku sa stranog sveučilišta** (Confirmation of **departure**)
2. **Prijepis ocjena(kolegija koje su slušali/polagali) // Potvrda o završnom radu - u kopiji** (original dostaviti matičnom fakultetu/ akademiji; * *ako je moguće na stranom sveuč. tražiti i posebno objašnjenje ocjena i bodova zbog lakšeg priznavanja na matičnom fakultetu*).
3. **Završno izvješće o studentskoj razmjeni = Final report** (u digitalnom obliku-emailom)
- Obrazac za izvješće dostupan na web stranici Erasmus programa pod "Obrasci":
http://international.unizg.hr/medjunarodna_suradnja/bilateralna_razmjena/mobilnost_studenta/pro.
4. **Potvrda o pohađanju Erasmus intenzivnog tečaja jezika** (*ako je primjenljivo*)



Posebna pitanja i odgovori:

Potvrde o upisu sljedećeg semestra na vašem fakultetu/akademiji:

mora omogućiti fakultet/akademija prije vašeg odlaska (obratite se ECTS koordinatoru ili vašem uredu za međunarodnu suradnju)

Learning Agreement:

- obostrano potpisan i pečatiran PRIJE odlaska,
- promjene LA - **u roku** od 30 dana od dolaska poslati isto **obostrano potpisane + pečat** (*ne možete potpisati LA ili promjene kad semestar završi i tako donijeti!*)

Dužina boravka na stranom sveučilištu- prva 3 mjeseca se računaju 1 mjesec=30/31 dan, a ostali mjeseci - 1 mjesec=min.16 dana(uključujući radne dane i vikend). Znači, da bi primili stipendiju za sve ugovorene mjesece boravka, morate nakon 3-ćeg mjeseca, zadnji mjesec imati barem 16 dana boravka (npr. ugovoreno 5 mjeseci – morate imati 4 mj. +16 dana za isplatu 5 mjeseci). Izračun se vrši prema datumima na potvrdi dolaska/odlaska koje izdaje strano sveučilište.



Confirmation of arrival/departure:

student mora samostalno tražiti potvrdu na stranom sveučilištu (ne očekivati da mu se uruči) , a po mogućnosti upotrebiti naše obrasce.

Prijepis ocjena = u skladu s Learning Agreementom ! PROVJERITI

= Popis svih kolegija koje je student pohađao s pripadajućim ocjenama i ECTS.

Nepoloženi ispiti – svejedno se moraju pojaviti u prijepisu (“odslušano/obveze ispunjene” ili sl.: koji puta za takav prijepis bez položenog ispita morate tražiti da to profesor potvrdi i donijeti uredu za međ.sur. stranog sveučilišta).

Završni rad i prijepis ocjena: Studenti kojima u LA piše da će pripremati završni rad za što neće dobiti ECTS bodove sukladno tome ne mogu dobiti niti prijepis ocjena, ali mora postojati neki trag npr. mišljenje mentora, potvrda o obrani završnog rada... čime se dokazuje da je student tijekom razdoblja mobilnosti ostvario određene ciljeve

= treba biti napisano na memorandumu, potpisano od mentora i pečatirano od stranog sveučilišta domaćina.



Napomena za dostavu svih dokumenata:

- sve emailove nasloviti: “**ime prezime, ak.god.**” npr: “**ANA ANIĆ Erasmus 2010/11**”

Kontakt podaci studenta: provjeriti da li ste javili/napisali ispravnu email adresu i kontakt telefon (mobitel) - da li na vrijeme primete obavijesti/jeste primili kopiju svoje nominacije, ako ne, pod hitno javiti uredu za međunarodnu suradnju !

Tel. broj – napisati upotrebljivi tel.broj npr. mobitel, a ne kućni gdje niste dostupni !!

Rokovi i dokumenti:

Student mora voditi računa da se dokumenti dostave **u roku** !

-ako dostavljeni dokumenti **ne** odgovaraju ovim uputama i pravilima Erasmus programa(npr. nemaju sve potpise, pečate, nema popisa svih predmeta u Prijepisu ocjena...) - ured za međunarodnu suradnju ih neće moći prihvatiti !

U tom slučaju morati ćete ponovo dostaviti odgovarajući dokument .

U slučaju da bilo koji od obveznih dokumenata **ne možete dostaviti** zbog stranog sveučilišta (npr. Transcript of records nije gotov, dokumente izdaju svim studentima tek kasnije ili slično) – tada **morate – u roku!– dostaviti objašnjenje stranog sveučilišta** u kojem potvrđuju razlog zašto vam još nisu izdali dokument (može biti potvrđeno emailom njihovog ureda za međunarodnu).



Obavijesti za odlazne studente:



Upute (ažurirane) & obraci za studente dostupni na portalu ureda za međ. suradnju

http://international.unizg.hr/Erasmus/Studentska_mobilnost

http://international.unizg.hr/medjunarodna_suradnja/bilateralna_razmjena/mobilnost_studenata/pro



Promjena koordinatora za odlazne studente:

- kolegica Ivana Zganjar više ne radi u uredu za međunarodnu suradnju Sveučilišta, zamjenjuje ju kolegica Maja Grđan.

a od 01.10.2010. uvedena nova email adresa koordinatora za odlazne studente: erasmus-student-sms@unizg.hr (adresa ivana.zganjar... će biti ugašena).



*Erasmus izabrani studenti ak.g.2010./11
- studijski boravak*

Ured za međunarodnu suradnju
Sveučilišta u Zagrebu

<http://international.unizg.hr/>

Koordinator za odlazne studente:
erasmus-student-sms@unizg.hr

PITANJA ?

